



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

59. vuosikerta

30. syyskuuta 2016

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1735, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta ..... 1
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1736, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, Afganistanin tilanteen johdosta tietyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 753/2011 11 artiklan 4 kohdan täytäntöönpanosta ..... 8
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1737, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 1352/2014 15 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta ..... 13
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1738, annettu 28 päivänä syyskuuta 2016, asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen osalta ..... 15
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1739, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, tietyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 254. kerran ..... 17
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1740, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 19

### PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2016/1741, annettu 20 päivänä syyskuuta 2016, Euroopan unionin ja Palaun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta ..... 21

**FI**

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ Neuvoston päätös (EU) 2016/1742, annettu 20 päivänä syyskuuta 2016, Euroopan unionin ja Tongan kuningaskunnan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä .....	23
★ Neuvoston päätös (EU) 2016/1743, annettu 20 päivänä syyskuuta 2016, Euroopan unionin ja Kolumbian tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta .....	25
★ Neuvoston päätös (EU) 2016/1744, annettu 20 päivänä syyskuuta 2016, Euroopan unionin ja Perun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta .....	27
★ Neuvoston päätös (YUTP) 2016/1745, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2015/1763 muuttamisesta .....	29
★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2016/1746, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP täytäntöönpanosta .....	30
★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2016/1747, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2014/932/YUTP täytäntöönpanosta .....	36
★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2016/1748, annettu 29 päivänä syyskuuta 2016, Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta .....	38

## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1735,

annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,

Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 442/2011 kumoamisesta 18 päivänä tammikuuta 2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 36/2012<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 18 päivänä tammikuuta 2012 asetuksen (EU) N:o 36/2012.
- (2) Kahden henkilön ei enää pitäisi olla asetuksen (EU) N:o 36/2012 liitteessä II olevassa luettelossa luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä tai elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, jäljempänä 'luettelo'.
- (3) Olisi poistettava yksi merkintä, joka on luettelossa kahdesti.
- (4) Tiettyihin luettelossa oleviin henkilöihin liittyvät tiedot olisi saatettava ajan tasalle.
- (5) Asetus (EU) N:o 36/2012 olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 36/2012 liite II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

<sup>(1)</sup> EUVL L 16, 19.1.2012, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

P. ŽIGA

---

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 36/2012 liitteessä II oleva A jakso seuraavasti:

1) Poistetaan seuraavia henkilöjä koskevat merkinnät:

Nro 15 Hisham (هشام) Ikhtiyar (اختيار, الإختيار, بختيار) (alias Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)

Nro 74 Anisa (أنيسة) (alias Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (الأسد) (alias Anisah Al-Assad).

2) Poistetaan seuraava merkintä:

Nro 154 Kenraalimajuri Fahd (فهد) Jassem (جاسم) Al Freij (الفرج) (alias Al-Furayj).

3) Korvataan jäljempänä lueteltuja henkilöitä koskevat merkinnät seuraavasti:

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Houmam Jaza'iri (alias Humam al- Jazaeri, Hammam al-Jazairi)	Syntymäaika: 1977	Toukokuun 2011 jälkeen vallassa ollut talous- ja ulkomaankauppaministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa Syyrian kansaan kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	21.10.2014
2.	Maher (ماهر) (alias Mahir) Al-Assad (الأسد)	Syntymäaika: 8.12.1967 Syntymäpaikka: Damaskos Diplomaattipassi nro 4138 42. prikaatin kenraalimajuri ja entinen armeijan 4. panssaridivisioonan päällikkö	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on "eversti" tai vastaava tai sitä ylempi ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen; 42. prikaatin kenraalimajuri ja entinen armeijan 4. panssaridivisioonan päällikkö. Assadin perheen jäsen; presidentti Bashar Al-Assadin veli.	9.5.2011
4.	Atej (عاطف) (alias Atef, Atif) Najib (نجيب) (alias Najeeb)	Syntymäpaikka: Jablah, Syyria	Entinen poliittisen turvallisuuden pääosaston päällikkö Dara'assa. Osallistunut mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Assadin perheen jäsen; presidentti Bashar al-Assadin serkku.	9.5.2011
5.	Hafiz (حافظ) Makhlof (مخلوف) (alias Hafez Makhlof)	Syntymäaika: 2.4.1971 Syntymäpaikka: Damaskos Diplomaattipassi nro 2246	Entinen eversti ja yksikönpäällikkö yleisen tiedustelupääosaston Damaskosta valvovassa osastossa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Makhlofin perheen jäsen; presidentti Bashar al-Assadin serkku.	9.5.2011
10.	Jamil (جميل) (alias Jameel) Hassan (حسن) (alias al-Hassan)	Syntymäaika: 1953 Syntymäpaikka: Homs, Syyria Syyrian ilmavoimien tiedustelupäällikkö	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian ilmavoimissa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian ilmavoimien tiedustelupäällikkö, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Syyriassa.	9.5.2011

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
13.	Ghassan Ahmed Ghannan (alias kenraalimajuri Ghassan Ghannan, alias prikaatinkenraali Ghassan Ahmad Ghanem)	Arvo: Kenraalimajuri Asema: 155. ohjusprikaatin komentaja	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on "eversti" tai vastaava tai sitä ylempi ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Kenraalimajuri ja 155. ohjusprikaatin komentaja. Lähellä Maher al-Assadia asemassaan 155. ohjusprikaatissa. Tukee 155. ohjusprikaatin komentajana Syyrian hallintoa ja on vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Vastuussa Scud-ohjusten ampumisesta eri siviili-kohteisiin tammi-maaliskuussa 2013.	21.10.2014
45.	Munir (منير) (alias Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (ادنوف) (alias Adnuf, Adanof)	Syntymäaika: 1951 Syntymäpaikka: Homs, Syyria Passi: 0000092405 Asema: Syyrian armeijan yleisesikunnan (operaatiot ja koulutus) apulaispäällikkö Arvo: Kenraaliluutnantti, Syyrian arabiarmeija	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraaliluutnantti, ja Syyrian armeijan yleisesikunnan (operaatiot ja koulutus) apulaispäällikkö, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Asemassaan yleisesikunnan apulaispäällikkönä osallistui suoraan siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin ja väkivaltaisuuksiin Syyriassa.	23.8.2011
56.	Ali (علي) Abdullah (عبدالله) Ayyub (alias Abdallah) Ayyub (أيوب) (alias Ayyoub, Ayub, Ayoub, Ayob)	Asema: Syyrian arabiarmeijan ja asevoimien yleisesikunnan päällikkö 18. heinäkuuta 2012 alkaen Arvo: Kenraali Syyrian arabiarmeijassa	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraali Syyrian armeijassa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian asevoimien yleisesikunnan päällikkö. Henkilö, joka tukee Assadin hallintoa ja on vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Syyriassa.	14.11.2011
57.	Fahd (فهد) (alias Fahid, Fahed) Jasim (جاسم) (alias Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (الفرج) (alias Al-Freij)	Syntymäaika: 1.1.1950 Syntymäpaikka: Hama, Syyria Arvo: Kenraaliluutnantti Asemat: Puolustusministeri, Syyrian asevoimien apulaispäällikkö	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraali Syyrian armeijassa. Syyrian asevoimien apulaispäällikkö. Puolustusministeri. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Syyriassa.	14.11.2011
62.	Zuhair (زهير) (alias Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حمد)	Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria Arvo: Kenraalimajuri Nykyinen asema: Yleisen tiedustelun pääosaston (alias yleisen turvallisuuden pääosasto) apulaispäällikkö heinäkuusta 2012 alkaen	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian asevoimissa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Yleisen tiedustelun pääosaston apulaispäällikkö. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista, ihmisoikeusloukkauksista ja väkivaltaisuuksista Syyriassa.	14.11.2011

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
71.	Bushra (بشرى) Al-Assad (الأسد) (alias Bushra Shawkat, Bouchra Al Assad)	Syntymäaika: 24.10.1960	Assadin perheen jäsen; Bashar al-Assadin sisar. Koska hänellä on läheinen henkilökohtainen suhde ja tiivis rahoituksellinen suhde Syyrian presidenttiin Bashar al-Assadiin, hän hyöttyy Syyrian hallinnosta ja on sitä lähellä.	23.3.2012
72.	Asma (أسما) Al-Assad (الأسد) (alias Asma Fawaz Al Akhras)	Syntymäaika: 11.8.1975 Syntymäpaikka: Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta Passi nro 707512830, voimassaolo päättyy 22.9.2020 Omaa sukua: Al Akhras	Assadin perheen jäsen ja läheisesti yhteydessä hallinnon keskeisiin henkilöihin; presidentti Bashar Al-Assadin vaimo. Koska hänellä on läheinen henkilökohtainen suhde ja tiivis rahoituksellinen suhde Syyrian presidenttiin Bashar al-Assadiin, hän hyöttyy Syyrian hallinnosta ja on sitä lähellä.	23.3.2012
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعار) (alias Al-Chaar, Al-Shaar) (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Syntymäaika 1956 Syntymäpaikka: Aleppo	Sisäministeri, vallassa toukokuun 2011 jälkeen. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa Syyrian kansaan kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	1.12.2011
181.	Suleiman Al Abbas		Öljy- ja mineraalivaroista vastaava ministeri, vallassa toukokuun 2011 jälkeen. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa Syyrian kansaan kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	24.6.2014
185.	Ismael Ismael (alias Ismail Ismail, tai Isma'il Isma'il)	Syntymäaika: 1955	Syyrian hallituksen ministeri, vallassa toukokuun 2011 jälkeen; valtiovarainministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	24.6.2014
193.	Suhayl (alias Sohail, Suhail, Suheil) Hassan (alias Hasan, al-Hasan, al-Hassan), kutsutaan nimityksellä "The Tiger" (alias al-Nimr)	Syntymäaika: 1970 Syntymäpaikka: Jableh (Latakian maakunta, Syyria) Arvo: Kenraalimajuri Asema: Qawat al-Nimr:n (tiikerijoukot) komentaja	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian armeijassa toukokuun 2011 jälkeen. "Tiikerijoukoiksi" kutsutun armeijan divisioonan päällikkö. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Syyriassa.	23.7.2014
199.	Bayan Bitar (alias Dr Bayan Al-Bitar)	Syntymäaika: 8.3.1947 Osoite: PO Box 11037 Damascus, Syria	Teknolohiateollisuuden järjestön (Organisation for Technological Industries, OTI) ja syyrialaisen tietotekniikkayhtiön Syrian Company for Information Technology (SCIT) toimitusjohtaja; molemmat ovat neuvoston nimeämän Syyrian puolustusministeriön tytäryhtiöitä. OTI avustaa Syyrian hallintoa kemiallisten aseiden tuotannossa. OTI:n ja SCIT:n toimitusjohtajana Bayan Bitar tukee Syyrian hallintoa. Johtuen hänen asemastaan kemiallisten aseiden tuotannossa hän on myös osaltaan vastuussa Syyrian väestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa näissä yhteisöissä hän on myös lähellä nimettyjä yhteisöjä OTI:tä ja SCIT:tä.	7.3.2015

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
200.	Prikaatikenraali Ghassan Abbas	Syntymäaika: 10.3.1960 Syntymäpaikka: Homs Osoite: CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (alias SSRC, Scientific Studies and Research Centre; Centre de Recherche de Kaboun Barzeh Street, PO Box 4470, Damascus)	Jumrayan/Jmriayan lähellä sijaitsevan, nimetyn Scientific Studies and Research Centren sivuliikkeen (SSRC/CERS) (tieteellinen sotilastutkimuslaitos) johtaja. On osallistunut kemiallisten aseiden levittämiseen ja kemiallisilla aseilla tehtyjen iskujen järjestämiseen muun muassa Ghoutassa elokuussa 2013. On näin ollen myös osaltaan vastuussa Syyrian väestöön kohdistuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Jumrayan/Jmriayan lähellä sijaitsevan SSRC:n/CERSin sivuliikkeen johtajana Ghassan Abbas tukee Syyrian hallintoa. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa SSRC:ssä hän on myös lähellä nimettyä yhteisöä SSRC:tä.	7.3.2015
201.	Wael Abdulkarim (alias Wael Al Karim)	Syntymäaika: 30.9.1973 Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria (palestiinalaista alkuperää) Osoite: Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damascus, Syria	Merkittävä liikemies, joka toimii Syyriassa öljy-, kemikaali- ja valmistusteollisuuden aloilla. Edustaa erityisesti seuraavaa yhtiötä: Abdulkarim Group alias Al Karim Group / Alkarim for Trade and Industry / Al Karim Trading and Industry / Al Karim for Trade and Industry. Abdulkarim Group on johtava voiteluaineiden, rasvojen ja teollisuuskemikaalien valmistaja Syyriassa.	7.3.2015
202.	Ahmad Barqawi (alias Ahmed Barqawi)	Syntymäaika: 1985 Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria Osoite: Pangates International Corp Ltd, PO Box Sharjah Airport International Free Zone, United Arab Emirates Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damascus, Syria	Pangates International Corp Ltd:n toimitusjohtaja. Kyseinen yhtiö toimii välittäjänä öljyntoimituksissa Syyrian hallinnolle. Al Karim Groupin johtaja. Neuvosto on nimennyt sekä Pangates Internationalin että Al Karim Groupin. Pangatesin toimitusjohtajana ja sen emoyhtiön Al Karim Groupin johtajana Ahmad Barqawi tukee Syyrian hallintoa ja hyötyy siitä. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa Pangatesissa ja Al Karim Groupissa, hän on myös lähellä nimettyjä yhteisöjä Pangates Internationalia ja Al Karim Groupia.	7.3.2015
204.	Emad (عماد) Hamsho (حمشو) (alias Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho)	Osoite: Hamsho Building 31 Baghdad Street Damascus, Syria	Kuuluu Hamsho Tradingin ylempään johtoon. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa neuvoston nimeämän Hamsho Internationalin tytäryhtiössä Hamsho Tradingissä hän tukee Syyrian hallintoa. On myös lähellä nimettyä yhteisöä Hamsho Internationalia. On myös Syyrian rauta- ja teräsalan neuvoston varapuheenjohtaja yhdessä nimettyjen hallinnon liikemiesten, kuten Ayman Jaberin kanssa. On myös Bashar Al-Assadin liittolainen.	7.3.2015



	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
206.	Kenraali Muhamad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (alias Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Syntymäaika: 1960 Syntymäpaikka: Jableh	Syyrian sotilastiedustelun (SMI) 293. osaston päällikkö (sisäiset asiat) huhtikuusta 2015 alkaen. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Damaskoksessa ja sen ympäristössä. Entinen poliittisen turvallisuuden osaston varapäällikkö (2012), Syyrian tasavaltalaiskaartin upseeri ja poliittisen turvallisuuden pääosaston varajohtaja. Sotilaspoliisin päällikkö, kansallisen turvallisuusviraston jäsen.	29.5.2015"

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1736,****annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,****Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 753/2011 11 artiklan 4 kohdan täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1 päivänä elokuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 753/2011<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 11 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä elokuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 753/2011.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea teki 21 päivänä heinäkuuta ja 7 päivänä syyskuuta 2016 muutoksia luetteloon henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 753/2011 liite I olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 753/2011 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

P. ŽIGA

<sup>(1)</sup> EUVL L 199, 2.8.2011, s. 1.

## LIITE

I **Korvataan asetuksen (EU) N:o 753/2011 liitteessä I olevat alla lueteltuja henkilöitä koskevat merkinnät jäljempänä olevilla merkinnöillä**

A. Talebania lähellä olevat henkilöt

13) **Mohammad Shafiqullah Ahmadi Fatih Khan** (*alias a*) Mohammad Shafiq Ahmadi, **b**) Mullah Shafiqullah).

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Samanganin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** 1956–1957. **Syntymäpaikka:** **a**) Charmistanin kylä, Tirin Kotin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan, **b**) Marghin kylä, Nawan piiri, Ghaznin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** **a**) Alun perin Ghaznin maakunnasta, mutta asui myöhemmin Uruzganissa; **b**) Uruzganin maakunnan Taleban-varjokuvernööri vuoden 2012 lopusta lähtien; **c**) Toiminut Talebanin sotilaskomission jäsenenä heinäkuusta 2016 lähtien; **d**) Kuuluu hotak-heimoon. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

35) Shahabuddin Delawar

**Arvonimi:** Maulavi. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Korkeimman oikeuden varapresidentti Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** **a**) 1957, **b**) 1953. **Syntymäpaikka:** Logarin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Passin nro:** Afganistanin passi nro OA296623. **Lisätietoja:** **a**) Apulaispäällikkönä Talebanin suurlähetystössä Riadissa Saudi-Arabiassa 25. syyskuuta 1998 asti. **b**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

44) **Din Mohammad Hanif** (*alias a*) Qari Din Mohammad, **b**) Iadena Mohammad)

**Arvonimi:** Qari. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** **a**) Suunnitteluministeri Taleban-hallinnon aikana, **b**) Korkeakouluopetuksen ministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** **a**) Noin 1955, **b**) 1.1.1969 (nimellä Iadena Mohammad). **Syntymäpaikka:** **a**) Shakarlabin kylä, Yaftali Painin piiri, Badakhshanin maakunta, Afganistan, **b**) Badakhshan (nimellä Iadena Mohammad). **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Passin nro:** OA 454044 (nimellä Iadena Mohammad). **Lisätietoja:** **a**) Takharin ja Badakhshanin maakunnista vastaava Talebanin korkeimman neuvoston jäsen. **b**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

53) **Sayyed Mohammed Haqqani** (*alias Sayyed Mohammad Haqqani*).

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** **a**) Hallintoasioiden johtaja Taleban-hallinnon aikana; **b**) Tiedotus- ja kulttuuriasioiden johtaja Kandaharin maakunnassa Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1965. **Syntymäpaikka:** Chaharbaghin kylä, Arghandabin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** **a**) Valmistunut Akora Khattakissa Pakistanissa sijaitsevasta Haqqaniya-madrassasta; **b**) Uskotaan olleen läheisissä suhteissa Taleban-johtajaan Mullah Mohammad Omariin; **c**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; **d**) Talebanin korkeimman neuvoston jäsen kesäkuussa 2010; **e**) Kuuluu barakzay-heimoon. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. Ilmoitettu kuolleen tammikuussa 2016. **YK nimennyt:** 31.1.2001.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Sayyed Mohammed Haqqani on liittoutunut Gulbbudin Hekmatyarin kanssa ja on ollut Mullah Mohammed Omarin pitkäaikainen tukija. Taleban-hallinnon hallintoasioiden johtajana hän jakoi afganistanilaisia henkilökortteja Al-Qaidaan liittyville ulkomaalaisille, jotka taistelivat Afganistanissa, ja keräsi heiltä huomattavan määrän varoja.

Sayyed Mohammed Haqqani tapasi useaan kertaan Aiman Muhammed Rabi al-Zawahirin ja Farhadin, Mohammed Omarin sihteerin, vuosina 2003 ja 2004. Hän avasi Qissa Khwanin basaarissa Peshawarissa Pakistanissa kirjakaupan, jota on käytetty Talebanin rahoittamisessa. Hän oli vielä maaliskuussa 2009 aktiivinen Talebanin kapinallisjohtaja.

- 64) **Khairullah Khairkhwah** (*alias a*) Mullah Khairullah Khairkhwah **b**) Khirullah Said Wali Khairkhwa)

**Arvonimi:** a) Maulavi; **b**) Mullah. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** a) Afganistanin Heratin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana; **b**) Taleban-hallinnon tiedottaja; **c**) Kabulin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana; **d**) Sisäasiainministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** a) Noin 1963 **b**) 1. tammikuuta 1967 (nimellä Khirullah Said Wali Khairkhwa). **Syntymäpaikka:** a) Potin kylä, Arghistanin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan; **b**) Kandahar; **Kansalaisuus:** afganistanilainen. Osoite: Qatar. **Lisätietoja:** a) Kuuluu popalzai-heimoon. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 66) Jan Mohammad Madani Ikram

**Arvonimi:** Maulavi. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Asiainhoitaja, Talebanin suurlähetystö, Abu Dhabi, Yhdistyneet arabiemiirikunnat. Syntymäaika: 1954–1955. **Syntymäpaikka:** Siyachoyin kylä, Panjwain piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** a) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; b) Kuuluu alizai-heimoon. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 72) **Fazl Mohammad Mazloom** (*alias a*) Molah Fazl, **b**) Fazel Mohammad Mazloom)

**Arvonimi:** Mullah. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Armeijan varaylipäällikkö Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** vuosien 1963 ja 1968 välillä. **Syntymäpaikka:** Uruzgan, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. Osoite: Qatar. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luettelon merkitsemisen perustelemiseksi:

Fazl Mohammad Mazloom oli Mohammed Omarin läheinen liittolainen ja auttoi häntä Taleban-hallinnon perustamisessa. Mazloom oli Al-Qaidan perustamalla Al-Farouqin koulutusleirillä. Hän oli tietoinen siitä, että Taleban avusti Uzbekistanin islamilaista liikettä antamalla sille taloudellista ja logistista tukea sekä aseita saaden vastineeksi sotilaita.

Hän oli noin 3 000 sotilaan Talebanin etulinjan joukkojen komentaja Takharin maakunnassa lokakuussa 2001.

- 82) **Allah Dad Tayeb Wali Muhammad** (*alias a*) Allah Dad Tayyab, **b**) Allah Dad Tabeeb)

**Arvonimi:** a) Mullah; **b**) Haji. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Apulaisviestintäministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1963. **Syntymäpaikka:** a) Ghorakin alue, Kandaharin maakunta, Afganistan; **b**) Neshin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** Kuuluu popalzai-heimoon. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. Kuollut marraskuussa 2015. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 88) **Nurullah Nuri** (*alias* Norullah Noori)

**Arvonimi:** Maulavi. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** a) Afganistanin Balkhin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana; **b**) Pohjoisen vyöhykkeen päällikkö Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** a) Noin 1958; **b**) 1.1.1967. **Syntymäpaikka:** Shahjoen piiri, Zabulin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. Osoite: Qatar. **Lisätietoja:** a) Kuuluu tokhi-heimoon. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 90) Mohammed Omar Ghulam Nabi

**Arvonimi:** Mullah. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Ns. uskovaisten johtaja ('Amir ul-Mumineen'), Afganistan. **Syntymäaika:** a) Noin 1966; **b**) 1960; **c**) 1953. **Syntymäpaikka:** a) Naw Dehin kylä, Deh Rawudin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan; **b**) Noorin kylä, Maiwandin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** a) Isän nimi on Ghulam Nabi, tunnetaan myös Mullah Musafirina; **b**) Menettänyt vasemman silmän; **c**) Ahmad Jan Akhundzada Shukoor Akhundzadan lanko; **d**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; **e**) Kuuluu hotak-heimoon. Ilmoitettu kuolleen huhtikuussa 2013. **YK nimennyt:** 31.1.2001.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Mohammer Omarilla on arvonimi ”Afganistanin islamilaisen emiirikunnan uskollisten komentaja” ja hän on korkein johtaja Taleban-liikkeen hierarkiassa. Hän suojeli Osama bin Ladenia ja hänen Al-Qaida -verkostoaan Yhdysvalloissa 11.9.2001 tehtyjä iskuja edeltävinä vuosina. Hän on myös johtanut Talebania Afganistanin hallitusta ja sen liittolaisia vastaan Afganistanissa vuodesta 2001.

Mohammed Omar johtaa muiden merkittävien sotilaallisten johtajien, kuten Jalaluddin Haqqanin, liittoumaa alueella. Gulbuddin Hekmatyar on myös tehnyt yhteistyötä Mohammed Omarin ja Talebanin kanssa.

97) **Mohammad Hasan Rahmani** (*alias* Gud Mullah Mohammad **Hassan**)

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Kandaharin provinssin kuvernööri Afganistanissa Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1963. **Syntymäpaikka:** a) Deh Rawudin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan, b) Choran piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan, c) Charchinon piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** a) Oikeassa jalassa proteesi; b) Talebanin korkeimman neuvoston jäsen vuoden 2013 puolivälistä ja mullah Mohammed Omarin varamies maaliskuussa 2010; c) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; d) Kuuluu achekzai-heimoon. Kuollut 9. helmikuuta 2016. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

113) Sher Mohammad Abbas Stanekzai Padshah Khan

**Arvonimi:** Maulavi. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** a) Kansanterveyden apulaisministeri Taleban-hallinnon aikana; b) Apulaisulkoministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1963. **Syntymäpaikka:** Qala-e-Abbas, Shah Mazarin alue, Baraki Barakin piiri, Logarin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

119) **Abdul-Haq Wassiq** (*alias:* a) Abdul-Haq Wasseq, b) Abdul Haq Wasiq).

**Arvonimi:** Maulavi. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Apulaisturvallisuusministeri (tiedustelu) Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** a) Noin 1975, b) 1971. **Syntymäpaikka:** Gharibin kylä, Khogyenin piiri, Ghaznin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Osoite:** Qatar. **YK nimennyt:** 31.1.2001.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Abdul-Haq Wassiq on liittoutunut Gulbuddin Hekmatyarin kanssa. Hän oli paikalliskomentaja ensin Nimrozin ja sitten Kandaharin maakunnissa Taleban-hallinnon aikana. Hänestä tuli sitten tiedustelupalvelun apulaispäjohtaja, joka raportoi Qari Ahmadullahille. Tässä toimessa hänen tehtäviinsä kuuluivat suhteet al-Qaidaan liittyviin ulkomaalaisiin taistelijoihin ja heidän Afganistanissa oleviin koulutusleireihinsä. Hän oli myös tunnettu Talebanin vastustajiin kohdistuneista tukahduttamistoimista Afganistanin eteläosassa.

123) **Mohammad Zahid** (*alias* a) Jan Agha Ahmadzai b) Zahid Ahmadzai)

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Kolmas sihteeri, Talebanin suurlähetystö, Islamabad, Pakistan. **Syntymäaika:** 1971. **Syntymäpaikka:** Logarin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Passin nro:** Afganistanin passi nro D 001206, myönnetty 17.7.2000. **Lisätietoja:** Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

139) Rahmatullah Shah Nawaz

**Nimi (alkuperäinen kirjoitusasu):** رحمت الله شاه نواز

**Arvonimi:** Alhaj **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** ei saatavilla **Syntymäaika:** a) 1981 b) 1982  
**Syntymäpaikka:** Shadal (tai Shadaal) Bazaar, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan **Hyvälaatuinen alias:** a) Qari Rahmat (aiemmin luettelossa tällä nimellä) b) Kari Rahmat **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla  
**Kansalaisuus:** afganistanilainen **Passin numero:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** a) Kamkain kylä, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan b) Surkhelin kylä, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan c) Batanin kylä, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 21.8.2014 (muutettu 21.7.2016) **Muita tietoja:** Fyysinen kuvaus: ruskeat silmät, mustat hiukset, paino 77–81 kg, pituus 178 cm, lyhyt tai keskipitkä musta parta, lyhyet mustat hiukset. Kuuluu shinwari-heimon sepahi-alaryhmään. Taleban-komentaja ainakin helmikuusta 2010. Kerännyt veroja ja lahjuksia Talebanin puolesta huhtikuusta 2015 lähtien. Pitää yhteyttä Talebanin toimijoihin Nangarharin maakunnassa Afganistanissa ja toimittaa heille tietoja ja ohjeita sekä järjestää majoitusta ja aseita. On sijoittanut improvisoituja räjähteitä (IED) ja toteuttanut iskuja kansainvälistä turvallisuusjoukkoa (ISAF) ja Afganistanin joukkoja vastaan. Osallisena laittomassa huumekaupassa ja johtaa heroiinilaboratoriota Abdulkelin kylässä Achinin piirissä Nangarharin maakunnassa Afganistanissa. **YK nimennyt:** 21.8.2014.

---

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1737,****annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,****Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 1352/2014 15 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 18 päivänä joulukuuta 2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1352/2014 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 15 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä joulukuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 1352/2014.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 19 kohdan nojalla perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea saattoi 26 päivänä elokuuta 2016 ajan tasalle tiedot kahden sellaisen henkilön osalta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1352/2014 liite I olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1352/2014 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

P. ŽIGA

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 365, 19.12.2014, s. 60.

## LIITE

Korvataan asetuksen (EU) N:o 1352/2014 liitteessä I olevassa henkilöiden ja yhteisöjen luettelossa alaotsikon A. ”Henkilöt” alla oleva 2 ja 4 kohta seuraavasti:

- ”2. **Abd Al-Khaliq Al-Houthi** (*alias*: **a**) Abd-al-Khaliq al-Huthi; **b**) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; **c**) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; **d**) Abd al-Khaliq al-Huthi; **e**) Abu-Yunus).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: عبد الخالق الحوثي

**Nimeäminen:** Huthi-ryhmän sotilaskomentaja. **Syntymäaika:** 1984. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. YK nimesi: 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014, 26.8.2016).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abd al-Khaliq al-Houthi nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämisperusteet.

Abd al-Khaliq al-Houthi on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Abd al-Khaliq al-Houthi johti lokakuun 2013 lopulla Jemenin sotilasunivormuihin pukeutunutta taistelijaryhmää hyökkäyksessä Dimajissa, Jemenissä sijaitsevia paikkoja vastaan. Taisteluissa kuoli useita ihmisiä.

Syyskuun 2014 lopulla Abd al-Khaliq al-Houthin komentama joukko tunnistamattomia taistelijoita, joiden lukumäärä ei ole tiedossa, valmisteli väitetysti hyökkäystä Sanaassa, Jemenissä sijaitsevia diplomaattirakennuksia vastaan. Al-Houthi koordinoi 30. elokuuta 2014 aseiden siirron Amranista protestileirille Sanaahan.”

- ”4. **Abdulmalik al-Houthi** (*alias*: Abdulmalik al-Huthi)

**Lisätietoja:** Jemenin Huthi-liikkeen johtaja. On osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin. **YK nimesi:** 14.4.2015 (muutettu 26.8.2016).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abdulmalik al-Houthi nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 14. huhtikuuta 2015 päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan sekä päätöslauselman 2216 (2015) 14 kohdan nojalla.

Abdul Malik al-Houthi johtaa ryhmää, joka on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin.

Huthi-joukot valtasivat Sanaan syyskuussa 2014 ja tammikuussa 2015 ne yrittivät yksipuolisesti korvata Jemenin laillisen hallituksen laittomalla hallinnolla, jossa huthit olivat johtoasemassa. Al-Houthi otti johdon Jemenin Huthi-liikkeessä vuonna 2004 veljensä Hussein Badreddin al-Houthin kuoleman jälkeen. Ryhmän johtajana al-Houthi on toistuvasti uhannut Jemenin viranomaisia uusilla levottomuuksilla, jos ne eivät vastaa hänen vaatimuksiinsa, ja piti kotiarestissa presidentti Hadia, pääministeriä ja keskeisiä ministereitä. Hadi pakeni sittemmin Adeniin. Huthit käynnistivät sitten toisen hyökkäyksen Adenia kohtaan entistä presidenttiä Salehia ja tämän poikaa Ahmed Ali Salehia kannattavien sotilasyksiköiden avustamina.”



**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1738,****annettu 28 päivänä syyskuuta 2016,****asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin edustavien hintojen vahvistamisen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 183 artiklan b alakohdan,

ottaa huomioon tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009 kumoamisesta 16 päivänä huhtikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 510/2014 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 6 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1484/95 <sup>(3)</sup> vahvistetaan siipikarjanliha- ja muna-alan sekä muna-albumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja edustavat hinnat.
- (2) Siipikarjanliha- ja muna-alan tuotteiden ja muna-albumiinin edustavien hintojen määrittelyn pohjana olevien tietojen säännöllisen tarkastuksen perusteella on aiheellista muuttaa tiettyjen tuotteiden edustavat tuontihinnat ottaen huomioon hintojen vaihtelu alkuperän mukaan.
- (3) Asetusta (EY) N:o 1484/95 olisi sen vuoksi muutettava.
- (4) Koska on tarpeen varmistaa, että tätä toimenpidettä sovelletaan mahdollisimman pian päivitettyjen tietojen saataville asettamisen jälkeen, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1484/95 liite I tämän asetuksen liitteellä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä syyskuuta 2016.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 150, 20.5.2014, s. 1.

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1484/95, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1995, siipikarjanliha- ja muna-alan sekä ovalbumiinin tuonnissa sovellettavien lisätullien järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edustavien hintojen vahvistamisesta sekä asetuksen N:o 163/67/ETY kumoamisesta (EYVL L 145, 29.6.1995, s. 47).

## LIITE

## "LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Edustava hinta (euroa/100 kg)	3 artiklassa tarkoi- tettu vakuus (euroa/100 kg)	Alkuperä <sup>(1)</sup>
0207 12 10	Kananruhot (ns. 70-prosenttista kanaa), jäädytetyt	114,0	0	AR
0207 12 90	Kananruhot (ns. 65-prosenttista kanaa), jäädytetyt	119,8 145,9	0 0	AR BR
0207 14 10	Luuttomat palat, kukkoa tai kanaa, jäädytetyt	288,3 181,2 278,6 218,1	4 39 6 25	AR BR CL TH
0207 27 10	Kalkkunaa, paloitettu, luuton, jäädytetty	385,5 335,8	0 0	BR CL
0408 91 80	Kuorettomat linnunmunat, kuivatut	350,0	0	AR
1602 32 11	Kypsentämättömät valmisteet, kukkoa tai kanaa	201,7	26	BR

<sup>(1)</sup> Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1739,****annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,****tietyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 254. kerran**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tietyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä 27 päivänä toukokuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 7 a artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I luetellaan ne henkilöt, ryhmät ja yhteisöt, joita asetuksessa säädetty varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 24 päivänä syyskuuta 2016 poistaa kaksi luonnollista henkilöä niiden henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luettelostaan, joita varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I olisi päivitettävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Ulkopolitiikan välineiden hallinnon vt. päällikkö*

<sup>(1)</sup> EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9.

## LIITE

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I olevasta luonnollisten henkilöiden luettelosta seuraavat kohdat:

”Muhammad Abdallah Hasan Abu-Al-Khayr (*alias* a) Mohammed Abdullah Hassan Abdul-Khair, b) Muhammad Abdallah Hasan Abu-al-Khayr, c) Muhammad Bin-”Abdullah Bin-Hamd”Abu-al-Khayr, d) Abdallah al-Halabi, e) ”Abdallah al-Halabi al-Madani”, f) Abdallah al-Makki, g) Abdallah el-Halabi, h) Abdallah al-Halabi, i) Abu ”Abdallah al-Halabi”, j) Abu Abdallah al-Madani, k) Muhannad al-Jaddawi). Osoite: Jemen. Syntymäaika: a) 19.6.1975, b) 18.6.1975. Syntymäpaikka: Madinah al-Munawwarah, Saudi-Arabia. Saudi-Arabian kansalainen. Henkilökortin nro: 1006010555. Passin nro: A741097 (Saudi-Arabian passi myönnetty 14.11.1995, voimassaolo päättyi 19.9.2000). Muita tietoja: Saudi-Arabian hallituksen etsimien 85 henkilön luettelossa vuonna 2009. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 24.8.2010.”

”Hassan Muhammad Abu Bakr Qayed (*alias* a) Hasan Muhammad Abu Bakr Qa’id, b) Al-Husain Muhammad Abu Bakr Qayid, c) Muhammad Hassan Qayed, d) Mohammad Hassan Abu Bakar, e) Hasan Qa’id, f) Muhammad Hasan al-Libi, g) Abu Yahya al-Libi, h) Abu Yahya, i) Sheikh Yahya, j) Abu Yahya Yunis al Sahrawi, k) Abu Yunus Rashid, l) al-Rashid, m) Abu al-Widdan, n) Younes Al-Sahrawi, o) Younes Al-Sahraoui). Osoite: Wadi ’Ataba, Libya (edellinen asuinpaikka vuonna 2004). Syntymäaika: a) 1963, b) 1969. Syntymäpaikka: Marzaq, Libya. Kansalaisuus: Libyan kansalainen. Passin numero: 681819/88 (Libyan passi). Kansallinen henkilötunnus: 5617/87 (Libyan kansallinen henkilötunnus). Muita tietoja: a) Al-Qaidan ylempi johtaja, joka vastasi vuoden 2010 lopusta lähtien muiden Al-Qaidan ylempien johtajien ohjauksesta; b) vuodesta 2010 Al-Qaidan komentaja Pakistanissa ja Al-Qaidan taistelijoiden rahoittaja Afganistanissa; c) on myös toiminut Al-Qaidan strategisena suunnittelijana huipputasolla, komentajana kentällä Afganistanissa ja kouluttajana Al-Qaidan koulutusleirillä; (d) äidin nimi Al-Zahra Amr Al-Khouri (*alias* al Zahra’ Umar). 2a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 15.9.2011.”

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1740,****annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	135,3
	ZZ	135,3
0707 00 05	TR	125,7
	ZZ	125,7
0709 93 10	AR	162,6
	TR	137,7
	ZZ	150,2
0805 50 10	AR	103,1
	CL	118,4
	TR	85,3
	UY	55,7
	ZA	105,3
	ZZ	93,6
0806 10 10	EG	264,7
	TR	132,4
	ZZ	198,6
0808 10 80	AR	106,0
	BR	97,9
	CL	127,5
	NZ	128,1
	US	144,0
	ZA	115,5
	ZZ	119,8
	ZZ	119,8
0808 30 90	CL	126,9
	CN	92,9
	TR	134,0
	ZA	155,4
	ZZ	127,3
	ZZ	127,3

<sup>(1)</sup> Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/1741,

annettu 20 päivänä syyskuuta 2016,

### **Euroopan unionin ja Palaun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan a alakohdan yhdessä 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen (jäljempänä 'sopimus') Palaun tasavallan kanssa.
- (2) Tämä sopimus on allekirjoitettu ja sitä on neuvoston päätöksen (EU) 2015/2377 <sup>(2)</sup> mukaisesti sovellettu väliaikaisesti 8 päivästä joulukuuta 2015.
- (3) Sopimuksella perustetaan sopimuksen hallinnointia käsittelevä sekakomitea, joka vahvistaa työjärjestyksensä. On aiheellista säätää yksinkertaistetun menettelyn soveltamisesta unionin kannan vahvistamiseen tässä tapauksessa.
- (4) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti; Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (5) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY <sup>(4)</sup> mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (6) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Palaun tasavallan välinen lyhytaikaista oleskelua koskeva viisumivapaussopimus.

<sup>(1)</sup> Hyväksyntä annettu 8 päivänä kesäkuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös (EU) 2015/2377, annettu 26 päivänä lokakuuta 2015 Euroopan unionin ja Palaun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 332, 18.12.2015, s. 11).

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>(4)</sup> Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

*2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksen 8 artiklan 1 kohdassa määrätyn ilmoituksen <sup>(1)</sup>.

*3 artikla*

Komissio edustaa jäsenvaltioiden asiantuntijoiden avustamana unionia sopimuksen 6 artiklalla perustetussa asiantuntijoiden sekakomiteassa.

*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 20 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
I. KORČOK

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.



**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/1742,****annettu 20 päivänä syyskuuta 2016,****Euroopan unionin ja Tongan kuningaskunnan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan a alakohdan yhdessä 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen, jäljempänä 'sopimus', Tongan kuningaskunnan kanssa.
- (2) Tämä sopimus on allekirjoitettu Euroopan unionin puolesta, ja sitä on neuvoston päätöksen (EU) 2015/2226 <sup>(2)</sup> mukaisesti sovellettu väliaikaisesti 21 päivästä marraskuuta 2015.
- (3) Sopimuksella perustetaan sopimuksen hallinnointia käsittelevä asiantuntijoiden sekakomitea. Unionia sekakomiteassa edustaa komissio, jota jäsenvaltioiden edustajien olisi avustettava.
- (4) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti; Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (5) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY <sup>(4)</sup> mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (6) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Tongan kuningaskunnan välinen lyhytaikaista oleskelua koskeva viisumivapaussopimus.

*2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksen 8 artiklan 1 kohdassa määrätyn ilmoituksen <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> Hyväksyntä annettu 8. kesäkuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös (EU) 2015/2226, annettu 26 päivänä lokakuuta 2015, Euroopan unionin ja Tongan kuningaskunnan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 317, 3.12.2015, s. 1).

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>(4)</sup> Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

<sup>(5)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*3 artikla*

Komissio edustaa jäsenvaltioiden edustajien avustamana unionia sopimuksen 6 artiklan nojalla perustetussa asiantuntijoiden sekakomiteassa.

*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 20 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
I. KORČOK

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/1743,****annettu 20 päivänä syyskuuta 2016,****Euroopan unionin ja Kolumbian tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan a alakohdan yhdessä 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen (jäljempänä 'sopimus') Kolumbian tasavallan kanssa.
- (2) Sopimus on allekirjoitettu ja sitä on neuvoston päätöksen (EU) 2015/2399 <sup>(2)</sup> mukaisesti sovellettu väliaikaisesti 3 päivästä joulukuuta 2015.
- (3) Sopimuksella perustetaan sopimuksen hallinnointia käsittelevä asiantuntijoiden sekakomitea. Unionia sekakomiteassa edustaa komissio, jota jäsenvaltioiden edustajien olisi avustettava.
- (4) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti; Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (5) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY <sup>(4)</sup> mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (6) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Kolumbian tasavallan välinen lyhytaikaista oleskelua koskeva viisumivapaussopimus.

*2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksen 8 artiklan 1 kohdassa määrätyn ilmoituksen <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> Hyväksyntä annettu 8 päivänä kesäkuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös (EU) 2015/2399, annettu 26 päivänä lokakuuta 2015, Euroopan unionin ja Kolumbian tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 333, 19.12.2015, s. 1).

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>(4)</sup> Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

<sup>(5)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*3 artikla*

Komissio edustaa jäsenvaltioiden asiantuntijoiden avustamana unionia sopimuksen 6 artiklan nojalla perustetussa asiantuntijoiden sekakomiteassa.

*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 20 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

I. KORČOK

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/1744,****annettu 20 päivänä syyskuuta 2016,****Euroopan unionin ja Perun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan a alakohdan yhdessä 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta Perun tasavallan kanssa lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen, jäljempänä 'sopimus'.
- (2) Sopimus on allekirjoitettu ja sitä on neuvoston päätöksen (EU) 2016/437 <sup>(2)</sup> mukaisesti sovellettu väliaikaisesti 15 päivästä maaliskuuta 2016.
- (3) Sopimuksella perustetaan sopimuksen hallinnointia käsittelevä asiantuntijoiden sekakomitea. Unionia sekakomiteassa edustaa komissio, jota jäsenvaltioiden edustajien olisi avustettava.
- (4) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti; Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (5) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY <sup>(4)</sup> mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (6) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Perun tasavallan välinen lyhytaikaista oleskelua koskeva viisumivapaussopimus.

<sup>(1)</sup> Hyväksyntä annettu 5. heinäkuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös (EU) 2016/437, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan unionin ja Perun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 78, 24.3.2016, s. 2).

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>(4)</sup> Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

*2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksen 8 artiklan 1 kohdassa määrätyn ilmoituksen <sup>(1)</sup>.

*3 artikla*

Komissio edustaa jäsenvaltioiden edustajien avustamana unionia sopimuksen 6 artiklan nojalla perustetussa asiantuntijoiden sekakomiteassa.

*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 20 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
I. KORČOK

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/1745,**  
**annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,**  
**Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP)**  
**2015/1763 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä lokakuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/1763 <sup>(1)</sup> Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Päätöksen (YUTP) 2015/1763 uudelleentarkastelun perusteella rajoittavia toimenpiteitä olisi jatkettava 31 päivään lokakuuta 2017.
- (3) Päätös (YUTP) 2015/1763 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Korvataan päätöksen (YUTP) 2015/1763 6 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään lokakuuta 2017 asti.”

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

P. ŽIGA

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1763, annettu 1 päivänä lokakuuta 2015, Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 257, 2.10.2015, s. 37).

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2016/1746,****annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,****Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 31 päivänä toukokuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/255/YUTP <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 30 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 31 päivänä toukokuuta 2013 päätöksen 2013/255/YUTP Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Kahden henkilön ei enää pitäisi olla päätöksen 2013/255/YUTP liitteessä I olevassa luettelossa luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, jäljempänä 'luettelo'.
- (3) Olisi poistettava yksi merkintä, joka on luettelossa kahdesti.
- (4) Tiettyihin luettelossa oleviin henkilöihin liittyvät tiedot olisi saatettava ajan tasalle.
- (5) Päätös 2013/255/YUTP olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätöksen 2013/255/YUTP liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

P. ŽIGA

<sup>(1)</sup> EUVL L 147, 1.6.2013, s. 14.



## LIITE

Muutetaan päätöksen 2013/255/YUTP liitteessä I oleva A jakso seuraavasti:

1) Poistetaan seuraavia henkilöjä koskevat merkinnät:

Nro 15 Hisham (هشام) Ikhtiyar (اختيار, الإختيار, بختيار) (alias Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar);

Nro 74 Anisa (أنيسة) (alias Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (الأسد) (alias Anisah Al-Assad).

2) Poistetaan seuraava merkintä:

Nro 154 Kenraalimajuri Fahd (فهد) Jassem (جاسم) Al Freij (الفرج) (alias Al-Furayj).

3) Korvataan jäljempänä lueteltuja henkilöitä koskevat merkinnät seuraavasti:

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Houmam Jaza'iri (alias Humam al- Jazaeri, Hammam al-Jazairi)	Syntymäaika: 1977	Toukokuun 2011 jälkeen vallassa ollut talous- ja ulkomaankauppaministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa Syyrian kansaan kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	21.10.2014
2.	Maher (ماهر) (alias Mahir) Al-Assad (الأسد)	Syntymäaika: 8.12.1967 Syntymäpaikka: Damaskos Diplomaattipassi nro 4138 42. prikaatin kenraalimajuri ja entinen armeijan 4. panssaridivisioonan päällikkö	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on "eversti" tai vastaava tai sitä ylempi ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen; 42. prikaatin kenraalimajuri ja entinen armeijan 4. panssaridivisioonan päällikkö. Assadin perheen jäsen; presidentti Bashar Al-Assadin veli.	9.5.2011
4.	Atej (عاطف) (alias Atef, Atif) Najib (نجيب) (alias Najeeb)	Syntymäpaikka: Jablah, Syyria	Entinen poliittisen turvallisuuden pääosaston päällikkö Dara'assa. Osallistunut mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Assadin perheen jäsen; presidentti Bashar al-Assadin serkku.	9.5.2011
5.	Hafiz (حافظ) Makhluuf (مخلوف) (alias Hafez Makhloouf)	Syntymäaika: 2.4.1971 Syntymäpaikka: Damaskos Diplomaattipassi nro 2246	Entinen eversti ja yksikönpäällikkö yleisen tiedustelupääosaston Damaskosta valvovassa osastossa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Makhlooufin perheen jäsen; presidentti Bashar al-Assadin serkku.	9.5.2011
10.	Jamil (جميل) (alias Jameel) Hassan (حسن) (alias al-Hassan)	Syntymäaika: 1953 Syntymäpaikka: Homs, Syyria Syyrian ilmavoimien tiedustelupäällikkö	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian ilmavoimissa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian ilmavoimien tiedustelupäällikkö, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Syyriassa.	9.5.2011

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
13.	Ghassan Ahmed Ghannan (alias kenraalimajuri Ghassan Ghannan, alias prikaatinkenraali Ghassan Ahmad Ghanem)	Asema: Kenraalimajuri Asema: 155. ohjusprikaatin komentaja	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on "eversti" tai vastaava tai sitä ylempi ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Kenraalimajuri ja 155. ohjusprikaatin komentaja. Lähellä Maher al-Assadia asemassaan 155. ohjusprikaatissa. Tukee 155. ohjusprikaatin komentajana Syyrian hallintoa ja on vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Vastuussa Scud-ohjusten ampumisesta eri siviili-kohteisiin tammi-maaliskuussa 2013.	21.10.2014
45.	Munir (منير) (alias Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (ادنوف) (alias Adnuf, Adanof)	Syntymäaika: 1951 Syntymäpaikka: Homs, Syyria Passi: 0000092405 Asema: Syyrian armeijan yleisesikunnan (operaatiot ja koulutus) apulaispäällikkö Arvo: Kenraaliluutnantti, Syyrian arabiarmeija	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraaliluutnantti, ja Syyrian armeijan yleisesikunnan (operaatiot ja koulutus) apulaispäällikkö, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Asemassaan yleisesikunnan apulaispäällikkönä osallistui suoraan siviiliväestöön kohdistettuihin tukahduttamistoimiin ja väkivaltaisuuksiin Syyriassa.	23.8.2011
56.	Ali (علي) Abdullah (عبدالله) Ayyub (alias Abdallah) Ayyub (أيوب) (alias Ayyoub, Ayub, Ayoub, Ayob)	Asema: Syyrian arabiarmeijan ja asevoimien yleisesikunnan päällikkö 18. heinäkuuta 2012 alkaen Arvo: Kenraali Syyrian arabiarmeijassa	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraali Syyrian armeijassa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian asevoimien yleisesikunnan päällikkö. Henkilö, joka tukee Assadin hallintoa ja on vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Syyriassa.	14.11.2011
57.	Fahd (فهد) (alias Fahid, Fahed) Jasim (جاسم) (alias Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (الفرج) (alias Al-Freij)	Syntymäaika: 1.1.1950 Syntymäpaikka: Hama, Syyria Asema: Kenraaliluutnantti Asemat: Puolustusministeri, Syyrian asevoimien apulaispäällikkö	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraali Syyrian armeijassa. Syyrian asevoimien apulaispäällikkö. Puolustusministeri. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Syyriassa.	14.11.2011
62.	Zuhair (زهير) (alias Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حمد)	Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria Arvo: Kenraalimajuri Nykyinen asema: Yleisen tiedustelun pääosaston (alias yleisen turvallisuuden pääosasto) apulaispäällikkö heinäkuusta 2012 alkaen	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian asevoimissa, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Yleisen tiedustelun pääosaston apulaispäällikkö. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista, ihmisoikeusloukkauksista ja väkivaltaisuuksista Syyriassa.	14.11.2011

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
71.	Bushra (بشرى) Al-Assad (الأسد) (alias Bushra Shawkat, Bouchra Al Assad)	Syntymäaika: 24.10.1960	Assadin perheen jäsen; Bashar al-Assadin sisar. Koska hänellä on läheinen henkilökohtainen suhde ja tiivis rahoituksellinen suhde Syyrian presidenttiin Bashar al-Assadiin, hän hyöttyy Syyrian hallinnosta ja on sitä lähellä.	23.3.2012
72.	Asma (أسما) Al-Assad (الأسد) (alias Asma Fawaz Al Akhras)	Syntymäaika: 11.8.1975 Syntymäpaikka: Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta Passi nro 707512830, voimassaolo päättyy 22.9.2020 Omaa sukua: Al Akhras	Assadin perheen jäsen ja läheisesti yhteydessä hallinnon keskeisiin henkilöihin; presidentti Bashar Al-Assadin vaimo. Koska hänellä on läheinen henkilökohtainen suhde ja tiivis rahoituksellinen suhde Syyrian presidenttiin Bashar al-Assadiin, hän hyöttyy Syyrian hallinnosta ja on sitä lähellä.	23.3.2012
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعار) (alias Al-Chaar, Al-Shaar) (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Syntymäaika 1956 Syntymäpaikka: Aleppo	Sisäministeri, vallassa toukokuun 2011 jälkeen. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa Syyrian kansaan kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	1.12.2011
181.	Suleiman Al Abbas		Öljy- ja mineraalivaroista vastaava ministeri, vallassa toukokuun 2011 jälkeen. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa Syyrian kansaan kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	24.6.2014
185.	Ismael Ismael (alias Ismail Ismail, tai Isma'il Isma'il)	Syntymäaika: 1955	Syyrian hallituksen ministeri, vallassa toukokuun 2011 jälkeen; valtiovarainministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	24.6.2014
193.	Suhayl (alias Sohail, Suhail, Suheil) Hassan (alias Hasan, al-Hasan, al-Hassan), kutsutaan nimityksellä "The Tiger" (alias al-Nimr)	Syntymäaika: 1970 Syntymäpaikka: Jableh (Latakian maakunta, Syyria) Asema: Kenraalimajuri Asema: Qawat al-Nimr:n (tiikerijoukot) komentaja	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian armeijassa toukokuun 2011 jälkeen. "Tiikerijoukoiksi" kutsutun armeijan divisioonan päällikkö. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Syyriassa.	23.7.2014
199.	Bayan Bitar (alias Dr Bayan Al-Bitar)	Syntymäaika: 8.3.1947 Osoite: PO Box 11037 Damascus, Syria	Teknolomiteollisuuden järjestön (Organisation for Technological Industries, OTI) ja syyrialaisen tietotekniikkayhtiön Syrian Company for Information Technology (SCIT) toimitusjohtaja; molemmat ovat neuvoston nimeämän Syyrian puolustusministeriön tytäryhtiöitä. OTI avustaa Syyrian hallintoa kemiallisten aseiden tuotannossa. OTI:n ja SCIT:n toimitusjohtajana Bayan Bitar tukee Syyrian hallintoa. Johtuen hänen asemastaan kemiallisten aseiden tuotannossa hän on myös osaltaan vastuussa Syyrian väestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa näissä yhteisöissä hän on myös lähellä nimettyjä yhteisöjä OTI:tä ja SCIT:tä.	7.3.2015

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
200.	Prikaatikenraali Ghassan Abbas	Syntymäaika: 10.3.1960 Syntymäpaikka: Homs Osoite: CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (alias SSRC, Scientific Studies and Research Centre; Centre de Recherche de Kaboun Barzeh Street, PO Box 4470, Damascus)	Jumrayan/Jmriayan lähellä sijaitsevan, nimetyn Scientific Studies and Research Centren sivuliikkeen (SSRC/CERS) (tieteellinen sotilastutkimuslaitos) johtaja. On osallistunut kemiallisten aseiden levittämiseen ja kemiallisilla aseilla tehtyjen iskujen järjestämiseen muun muassa Ghoutassa elokuussa 2013. On näin ollen myös osaltaan vastuussa Syyrian väestöön kohdistuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista. Jumrayan/Jmriayan lähellä sijaitsevan SSRC:n/CERSin sivuliikkeen johtajana Ghassan Abbas tukee Syyrian hallintoa. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa SSRC:ssä hän on myös lähellä nimettyä yhteisöä SSRC:tä.	7.3.2015
201.	Wael Abdulkarim (alias Wael Al Karim)	Syntymäaika: 30.9.1973 Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria (palestiinalaista alkuperää) Osoite: Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damascus, Syria	Merkittävä liikemies, joka toimii Syyriassa öljy-, kemikaali- ja valmistusteollisuuden aloilla. Edustaa erityisesti seuraavaa yhtiötä: Abdulkarim Group alias Al Karim Group / Alkarim for Trade and Industry / Al Karim Trading and Industry / Al Karim for Trade and Industry. Abdulkarim Group on johtava voiteluaineiden, rasvojen ja teollisuuskemikaalien valmistaja Syyriassa.	7.3.2015
202.	Ahmad Barqawi (alias Ahmed Barqawi)	Syntymäaika: 1985 Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria Osoite: Pangates International Corp Ltd, PO Box Sharjah Airport International Free Zone, United Arab Emirates Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damascus, Syria	Pangates International Corp Ltd:n toimitusjohtaja. Kyseinen yhtiö toimii välittäjänä öljyntoimituksissa Syyrian hallinnolle. Al Karim Groupin johtaja. Neuvosto on nimennyt sekä Pangates Internationalin että Al Karim Groupin. Pangatesin toimitusjohtajana ja sen emoyhtiön Al Karim Groupin johtajana Ahmad Barqawi tukee Syyrian hallintoa ja hyötyy siitä. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa Pangatesissa ja Al Karim Groupissa, hän on myös lähellä nimettyjä yhteisöjä Pangates Internationalia ja Al Karim Groupia.	7.3.2015
204.	Emad (عماد) Hamsho (حمشو) (alias Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho)	Osoite: Hamsho Building 31 Baghdad Street Damascus, Syria	Kuuluu Hamsho Tradingin ylemmän johtoon. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa neuvoston nimeämän Hamsho Internationalin tytäryhtiössä Hamsho Tradingissä hän tukee Syyrian hallintoa. On myös lähellä nimettyä yhteisöä Hamsho Internationalia. On myös Syyrian rauta- ja teräsalan neuvoston varapuheenjohtaja yhdessä nimettyjen hallinnon liikemiesten, kuten Ayman Jaberin kanssa. On myös Bashar Al-Assadin liittolainen.	7.3.2015

	"Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
206.	Kenraali Muhamad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (alias Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Syntymäaika: 1960 Syntymäpaikka: Jableh	Syyrian sotilastiedustelun (SMI) 293. osaston päällikkö (sisäiset asiat) huhtikuusta 2015 alkaen. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Damaskoksessa ja sen ympäristössä. Entinen poliittisen turvallisuuden osaston varapäällikkö (2012), Syyrian tasavaltalaiskaartin upseeri ja poliittisen turvallisuuden pääosaston varajohtaja. Sotilaspoliisin päällikkö, kansallisen turvallisuusviraston jäsen.	29.5.2015"

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2016/1747,****annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,****Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2014/932/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 18 päivänä joulukuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/932/YUTP <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä joulukuuta 2014 päätöksen 2014/932/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 19 kohdan nojalla perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea saattoi 26 päivänä elokuuta 2016 ajan tasalle tiedot kahden sellaisen henkilön osalta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätöksen 2014/932/YUTP liite olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätöksen 2014/932/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

P. ŽIGA

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 365, 19.12.2014, s. 147.

## LIITE

Korvataan päätöksen 2014/932/YUTP liitteessä olevassa henkilöiden ja yhteisöjen luettelossa alaotsikon ”Henkilöt” alla oleva 2 ja 4 kohta seuraavasti:

- ”2. **Abd Al-Khaliq Al-Houthi** (*alias*: **a**) Abd-al-Khaliq al-Huthi; **b**) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; **c**) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; **d**) Abd al-Khaliq al-Huthi; **e**) Abu-Yunus).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: عبد الخالق الحوثي

**Nimeäminen:** Huthi-ryhmän sotilaskomentaja. **Syntymäaika:** 1984. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. YK nimesi: 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014, 26.8.2016).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abd al-Khaliq al-Houthi nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämisperusteet.

Abd al-Khaliq al-Houthi on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Abd al-Khaliq al-Houthi johti lokakuun 2013 lopulla Jemenin sotilasunivormuihin pukeutunutta taistelijaryhmää hyökkäyksessä Dimajissa, Jemenissä sijaitsevia paikkoja vastaan. Taisteluissa kuoli useita ihmisiä.

Syyskuun 2014 lopulla Abd al-Khaliq al-Houthin komentama joukko tunnistamattomia taistelijoita, joiden lukumäärä ei ole tiedossa, valmisteli väitetyt hyökkäystä Sanaassa, Jemenissä sijaitsevia diplomaattirakennuksia vastaan. Al-Houthi koordinoi 30. elokuuta 2014 aseiden siirron Amranista protestileirille Sanaahan.”

- ”4. **Abdulmalik al-Houthi** (*alias*: Abdulmalik al-Huthi)

**Lisätietoja:** Jemenin Huthi-liikkeen johtaja. On osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin. **YK nimesi:** 14.4.2015 (muutettu 26.8.2016).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abdulmalik al-Houthi nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 14. huhtikuuta 2015 päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan sekä päätöslauselman 2216 (2015) 14 kohdan nojalla.

Abdul Malik al-Houthi johtaa ryhmää, joka on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin.

Huthi-joukot valtasivat Sanaan syyskuussa 2014 ja tammikuussa 2015 ne yrittivät yksipuolisesti korvata Jemenin laillisen hallituksen laittomalla hallinnolla, jossa huthit olivat johtoasemassa. Al-Houthi otti johdon Jemenin Huthi-liikkeessä vuonna 2004 veljensä Hussein Badreddin al-Houthin kuoleman jälkeen. Ryhmän johtajana al-Houthi on toistuvasti uhannut Jemenin viranomaisia uusilla levottomuuksilla, jos ne eivät vastaa hänen vaatimuksiinsa, ja piti kotiarestissa presidentti Hadia, pääministeriä ja keskeisiä ministereitä. Hadi pakeni sittemmin Adeniin. Huthit käynnistivät sitten toisen hyökkäyksen Adenia kohtaan entistä presidenttiä Salehia ja tämän poikaa Ahmed Ali Salehia kannattavien sotilasyksiköiden avustamina.”

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2016/1748,****annettu 29 päivänä syyskuuta 2016,****Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1 päivänä elokuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/486/YUTP <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan ja 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä elokuuta 2011 päätöksen 2011/486/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea teki 7 päivänä syyskuuta 2016 muutoksia luetteloon henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätöksen 2011/486/YUTP liite olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätöksen 2011/486/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2016.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. ŽIGA

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 199, 2.8.2011, s. 57.



## LIITE

I Korvataan päätöksen 2011/486/YUTP liitteessä olevat alla lueteltuja henkilöitä koskevat merkinnät jäljempänä olevilla merkinnöillä

"A. Talebania lähellä olevat henkilöt

13) **Mohammad Shafiqullah Ahmadi Fatih Khan** (*alias a*) Mohammad Shafiq Ahmadi, **b**) Mullah Shafiqullah).

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Samanganin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** 1956-1957. **Syntymäpaikka:** **a**) Charmistanin kylä, Tirin Kotin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan, **b**) Marghin kylä, Nawan piiri, Ghaznin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** **a**) Alun perin Ghaznin maakunnasta, mutta asui myöhemmin Uruzganissa; **b**) Uruzganin maakunnan Taleban-varjokuvernööri vuoden 2012 lopusta lähtien; **c**) Toiminut Talebanin sotilaskomission jäsenenä heinäkuusta 2016 lähtien; **d**) Kuuluu hotak-heimoon. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

35) Shahabuddin Delawar

**Arvonimi:** Maulavi. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Korkeimman oikeuden varapresidentti Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** **a**) 1957, **b**) 1953. **Syntymäpaikka:** Logarin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Passin nro:** Afganistanin passi nro OA296623. **Lisätietoja:** **a**) Apulaispäällikkönä Talebanin suurlähetystössä Riadissa Saudi-Arabiassa 25.syyskuuta 1998 asti. **b**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

44) **Din Mohammad Hanif** (*alias a*) Qari Din Mohammad, **b**) Iadena Mohammad)

**Arvonimi:** Qari. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** **a**) Suunnitteluministeri Taleban-hallinnon aikana, **b**) Korkeakouluopetuksen ministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** **a**) Noin 1955, **b**) 1.1.1969 (nimellä Iadena Mohammad). **Syntymäpaikka:** **a**) Shakarlabin kylä, Yaftali Painin piiri, Badakhshanin maakunta, Afganistan, **b**) Badakhshan (nimellä Iadena Mohammad). **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Passin nro:** OA 454044 (nimellä Iadena Mohammad). **Lisätietoja:** **a**) Takharin ja Badakhshanin maakunnista vastaava Talebanin korkeimman neuvoston jäsen. **b**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

53) **Sayyed Mohammed Haqqani** (*alias Sayyed Mohammad Haqqani*).

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** **a**) Hallintoasioiden johtaja Taleban-hallinnon aikana; **b**) Tiedotus- ja kulttuuriasioiden johtaja Kandaharin maakunnassa Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1965. **Syntymäpaikka:** Chaharbaghin kylä, Arghandabin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** **a**) Valmistunut Akora Khattakissa Pakistanissa sijaitsevasta Haqqaniya-madrassasta; **b**) Uskotaan olleen läheisissä suhteissa Taleban-johtajaan Mullah Mohammad Omariin; **c**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; **d**) Talebanin korkeimman neuvoston jäsen kesäkuussa 2010; **e**) Kuuluu barakzay-heimoon. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. Ilmoitettu kuolleen tammikuussa 2016. **YK nimennyt:** 31.1.2001.

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:**

Sayyed Mohammed Haqqani on liittoutunut Gulbbudin Hekmatyarin kanssa ja on ollut Mullah Mohammed Omarin pitkäaikainen tukija. Taleban-hallinnon hallintoasioiden johtajana hän jakoi afganistanilaisia henkilökortteja Al-Qaidaan liittyville ulkomaalaisille, jotka taistelivat Afganistanissa, ja keräsi heiltä huomattavan määrän varoja.

Sayyed Mohammed Haqqani tapasi useaan kertaan Aiman Muhammed Rabi al-Zawahirin ja Farhadin, Mohammed Omarin sihteerin, vuosina 2003 ja 2004. Hän avasi Qissa Khwanin basaarissa Peshawarissa Pakistanissa kirjakaupan, jota on käytetty Talebanin rahoittamisessa. Hän oli vielä maaliskuussa 2009 aktiivinen Talebanin kapinallisjohtaja.

- 64) **Khairullah Khairkhwah** (alias **a**) Mullah Khairullah Khairkhwah **b**) Khirullah Said Wali Khairkhwa)

**Arvonimi:** **a**) Maulavi; **b**) Mullah. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** **a**) Afganistanin Heratin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana; **b**) Taleban-hallinnon tiedottaja; **c**) Kabulin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana; **d**) Sisäasiainministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** **a**) Noin 1963 **b**) 1. tammikuuta 1967 (nimellä Khirullah Said Wali Khairkhwa). **Syntymäpaikka:** **a**) Potin kylä, Arghistanin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan; **b**) Kandahar; **Kansalaisuus:** afganistanilainen. Osoite: Qatar. **Lisätietoja:** **a**) Kuuluu popalzai-heimoon. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 66) Jan Mohammad Madani Ikram

**Arvonimi:** Maulavi. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Asainhoitaja, Talebanin suurlähetystö, Abu Dhabi, Yhdistyneet arabiemiirikunnat. **Syntymäaika:** 1954–1955. **Syntymäpaikka:** Siyachoyin kylä, Panjwain piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** **a**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; **b**) Kuuluu alizai-heimoon. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 72) **Fazl Mohammad Mazloom** (alias **a**) Molah Fazl, **b**) Fazel Mohammad Mazloom)

**Arvonimi:** Mullah. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Armeijan varaylipäällikkö Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** vuosien 1963 ja 1968 välillä. **Syntymäpaikka:** Uruzgan, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. Osoite: Qatar. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luettelon merkitsemisen perustelemiseksi:**

Fazl Mohammad Mazloom oli Mohammed Omarin läheinen liittolainen ja auttoi häntä Taleban-hallinnon perustamisessa. Mazloom oli Al-Qaidan perustamalla Al-Farouqin koulutusleirillä. Hän oli tietoinen siitä, että Taleban avusti Uzbekistanin islamilaista liikettä antamalla sille taloudellista ja logistista tukea sekä aseita saaden vastineeksi sotilaita.

Hän oli noin 3 000 sotilaan Talebanin etulinjan joukkojen komentaja Takharin maakunnassa lokakuussa 2001.

- 82) **Allah Dad Tayeb Wali Muhammad** (alias **a**) Allah Dad Tayyab, **b**) Allah Dad Tabeeb)

**Arvonimi:** **a**) Mullah; **b**) Haji. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Apulaisviestintäministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1963. **Syntymäpaikka:** **a**) Ghorakin alue, Kandaharin maakunta, Afganistan; **b**) Neshin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** Kuuluu popalzai-heimoon. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. Kuollut marraskuussa 2015. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 88) **Nurullah Nuri** (alias Norullah Noori)

**Arvonimi:** Maulavi. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** **a**) Afganistanin Balkhin maakunnan kuvernööri Taleban-hallinnon aikana; **b**) Pohjoisen vyöhykkeen päällikkö Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** **a**) Noin 1958; **b**) 1.1.1967. **Syntymäpaikka:** Shahjoen piiri, Zabulin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. Osoite: Qatar. **Lisätietoja:** **a**) Kuuluu tokhi-heimoon. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

- 90) Mohammed Omar Ghulam Nabi

**Arvonimi:** Mullah. **Luettelon merkitsemisen perustelut:** Ns. uskovaisten johtaja ('Amir ul-Mumineen'), Afganistan. **Syntymäaika:** **a**) Noin 1966; **b**) 1960; **c**) 1953. **Syntymäpaikka:** **a**) Naw Dehin kylä, Deh Rawudin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan; **b**) Noorin kylä, Maiwandin piiri, Kandaharin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** **a**) Isän nimi on Ghulam Nabi, tunnetaan myös Mullah Musafirina; **b**) Menettänyt vasemman silmän; **c**) Ahmad Jan Akhundzada Shukoor Akhundzadan lanko; **d**) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; **e**) Kuuluu hotak-heimoon. Ilmoitettu kuolleen huhtikuussa 2013. **YK nimennyt:** 31.1.2001.

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:**

Mohammer Omarilla on arvonimi "Afganistanin islamilaisen emiirikunnan uskollisten komentaja" ja hän on korkein johtaja Taleban-liikkeen hierarkiassa. Hän suojeli Osama bin Ladenia ja hänen Al-Qaida -verkostoaan Yhdysvalloissa 11.9.2001 tehtyjä iskuja edeltävinä vuosina. Hän on myös johtanut Talebania Afganistanin hallitusta ja sen liittolaisia vastaan Afganistanissa vuodesta 2001.

Mohammed Omar johtaa muiden merkittävien sotilaallisten johtajien, kuten Jalaluddin Haqqanin, liittoumaa alueella. Gulbuddin Hekmatyar on myös tehnyt yhteistyötä Mohammed Omarin ja Talebanin kanssa.

97) **Mohammad Hasan Rahmani** (*alias* Gud Mullah Mohammad **Hassan**)

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Kandaharin provinssin kuvernööri Afganistanissa Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1963. **Syntymäpaikka:** a) Deh Rawudin piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan, b) Choran piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan, c) Charchinon piiri, Uruzganin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** a) Oikeassa jalassa proteesi; b) Talebanin korkeimman neuvoston jäsen vuoden 2013 puolivälistä ja mullah Mohammed Omarin varamies maaliskuussa 2010; c) Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella; d) Kuuluu achezkai-heimoon. Kuollut 9. helmikuuta 2016. **YK nimennyt:** 23.2.2001.

113) Sher Mohammad Abbas Stanekzai Padshah Khan

**Arvonimi:** Maulavi. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** a) Kansanterveyden apulaisministeri Taleban-hallinnon aikana; b) Apulaisulkoministeri Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** Noin 1963. **Syntymäpaikka:** Qala-e-Abbas, Shah Mazarin alue, Baraki Barakin piiri, Logarin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Lisätietoja:** Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

119) **Abdul-Haq Wassiq** (*alias* a) Abdul-Haq Wasseq, b) Abdul Haq Wasiq).

**Arvonimi:** Maulavi. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Apulaisturvallisuusministeri (tiedustelu) Taleban-hallinnon aikana. **Syntymäaika:** a) Noin 1975, b) 1971. **Syntymäpaikka:** Gharibin kylä, Khogyenin piiri, Ghaznin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Osoite:** Qatar. **YK nimennyt:** 31.1.2001.

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:**

Abdul-Haq Wassiq on liittoutunut Gulbuddin Hekmatyarin kanssa. Hän oli paikalliskomentaja ensin Nimrozin ja sitten Kandaharin maakunnissa Taleban-hallinnon aikana. Hänestä tuli sitten tiedustelupalvelun apulaispäjohtaja, joka raportoi Qari Ahmadullahille. Tässä toimessa hänen tehtäviinsä kuuluivat suhteet al-Qaidaan liittyviin ulkomaalaisiin taistelijoihin ja heidän Afganistanissa oleviin koulutusleireihinsä. Hän oli myös tunnettu Talebanin vastustajiin kohdistuneista tukahduttamistoimista Afganistanin eteläosassa.

123) **Mohammad Zahid** (*alias* a) Jan Agha Ahmadzai b) Zahid Ahmadzai)

**Arvonimi:** Mullah. **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** Kolmas sihteeri, Talebanin suurlähetystö, Islamabad, Pakistan. **Syntymäaika:** 1971. **Syntymäpaikka:** Logarin maakunta, Afganistan. **Kansalaisuus:** afganistanilainen. **Passin nro:** Afganistanin passi nro D 001206, myönnetty 17.7.2000. **Lisätietoja:** Uskotaan oleskelevan Afganistanin ja Pakistanin raja-alueella. Valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista. **YK nimennyt:** 25.1.2001.

139) Rahmatullah Shah Nawaz

**Nimi (alkuperäinen kirjoitusasu):** رحمت الله شاه نواز

**Arvonimi:** Alhaj **Luetteloon merkitsemisen perustelut:** ei saatavilla **Syntymäaika:** a) 1981 b) 1982 **Syntymäpaikka:** Shadal (tai Shadaal) Bazaar, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan **Hyvälaatuinen alias:** a) Qari Rahmat (aiemmin luettelossa tällä nimellä) b) Kari Rahmat **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** afganistanilainen **Passin numero:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** a) Kamkain kylä, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan b) Surkhelin kylä, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan c) Batanin kylä, Achinin piiri, Nangarharin maakunta, Afganistan **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 21.8.2014 (muutettu 21.7.2016) **Muita tietoja:** Fyysinen kuvaus: ruskeat silmät, mustat hiukset, paino 77–81 kg, pituus 178 cm, lyhyt tai keskipitkä musta parta, lyhyet mustat hiukset. Kuuluu shinwari-heimon sepahi-alaryhmään. Taleban-komentaja ainakin helmikuusta 2010. Kerännyt veroja ja lahjuksia Talebanin puolesta huhtikuusta 2015 lähtien. Pitää yhteyttä Talebanin toimijoihin Nangarharin maakunnassa Afganistanissa ja toimittaa heille tietoja ja ohjeita sekä järjestää majoitusta ja aseita. On sijoittanut improvisoituja räjähteitä (IED) ja toteuttanut iskuja kansainvälistä turvallisuusjoukkoa (ISAF) ja Afganistanin joukkoja vastaan. Osallisena laittomassa huumekaupassa ja johtaa heroiinilaboratoriota Abdulkelin kylässä Achinin piirissä Nangarharin maakunnassa Afganistanissa. **YK nimennyt:** 21.8.2014.”

---







ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**